



Grillo

AGRIGARDEN MACHINES



CL62 - CL62M

OPERATOR'S MANUAL
MANUALE DELL'OPERATORE
MANUEL D'UTILISATION
BEDIENUNGSANLEITUNG
MANUAL DE INSTRUCCIONES

BROYEUSES HYDROSTATIQUES GRILLO CL 62 & CL62M

Cher Client,

Nous vous remercions pour la confiance et la préférence que vous avez bien voulu accorder à notre Grillo CL62/CL62M. Nous sommes certains que l'utilisation de votre nouvelle machine répondra entièrement à vos exigences. Pour un emploi optimal et pour son entretien au fil du temps, nous vous demandons de lire attentivement et de respecter scrupuleusement les indications de cette brochure; cela vous permettra d'obtenir d'excellents résultats et de sauvegarder votre investissement. Nous vous demandons de conserver ce Manuel qui doit toujours accompagner la machine.

DESCRIPTION GENERALE ET USAGE PREVU

La machine Grillo CL62 est une broyeuse à conducteur marchant, conçu pour la coupe de l'herbe en zone rustiques aussi et même dans les pentes (max. 25°).

La machine Grillo CL62M est une broyeuse à conducteur marchant, conçu pour la coupe de l'herbe et la coupe mulching en zone rustiques aussi et même dans les pentes (max. 30°).

N'utiliser que de pièces détachées et d'accessoires originaux Grillo qui garantissent sécurité et efficacité.

Tout usage impropre du broyeuse hydrostatique ne sera pas couvert par la garantie. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation et en cas de modifications arbitraires effectuées sur l'accessoire.



ATTENTION! Avant de mettre le moteur en marche lire attentivement le mode d'emploi. Les précautions suivantes sont importantes pour votre sécurité!

CONSIGNES DE SECURITE

La prudence est la meilleure arme pour la prévention des accidents. Nous vous demandons de lire attentivement les normes suivantes avant même de commencer le travail. L'utilisation inadéquate de la broyeuse hydrostatique et de son équipement peut être dangereuse. Pour réduire ces éventualités de danger, veuillez respecter les précautions nécessaires décrites ci- après:

- 1) Lire entièrement ce manuel avant d'allumer et de mettre en mouvement la machine. Se familiariser avec les commandes et l'utilisation correcte de la machine.
- 2) Suivre avec une attention particulière les mises en garde et les étiquettes de sécurité placées autour de la machine.
- 3) La rotation de la lame est extrêmement dangereuse, **ne jamais mettre les mains ou les pieds sous la broyeuse.**
- 4) Avant de confier votre broyeuse hydrostatique à d'autres personnes, il faut leur illustrer aussi bien les normes de sécurité que le mode d'emploi.
- 5) Tenir toute autre personne éloignée (15 mètres min) de la zone de travail. N'utiliser ou démarrer en aucun cas la broyeuse hydrostatique lorsque des animaux ou des personnes se tiennent dans la zone de danger.
- 6) Ne pas utiliser la broyeuse hydrostatique en cas de fatigue. Il est interdit d'utiliser l'appareil après avoir absorbé des drogues, alcool, médicaments etc., risquant de diminuer les capacités physiques et cognitives de l'opérateur.
- 7) Contrôler le terrain avant d'utiliser la broyeuse, vérifier qu'il n'y a pas de pierres, de bâtons ou de corps étrangers qui pourraient endommager les couteaux (p.e. une pierre) ou être lancés au loin et donc être très dangereux.
- 8) **Lors de l'utilisation de l'appareil, porter des vêtements fonctionnels et ajustés. Porter des chaussures solides, lunettes ou visière de protection, casque ou protections auditives, gants robustes et pantalons longues. Ne pas porter des vêtements amples (par exemple d'écharpes) qui peuvent être pris dans les pièces en rotation.**
- 9) Toujours traiter les pentes dans le sens transversal, jamais dans le sens de la longueur. Faire particulière attention en cas de changement de direction et éviter d'utiliser l'appareil sur des pentes très raides.
- 10) Ne jamais laisser des jeunes de moins de 16 ans utiliser l'appareil.

- 11) Faire attention quand on enclenche la marche arrière. Le terrain derrière l'appareil doit être libre. En cas de danger relâcher le guidon. L'appareil va s'arrêter immédiatement.
- 12) Il est dangereux d'actionner brusquement les leviers, avec le moteur à plein régime.
- 13) Pour éviter le danger d'exhalaisons toxiques, ne pas faire tourner le moteur dans un local fermé.
- 14) **ATTENTION! L'essence est une substance très inflammable.** Ne conserver l'essence que dans des réservoirs prévus à cet effet. Ne faire le plein de l'appareil qu'à l'air libre et à l'abri d'étincelles, de flammes, de sources de chaleur et autres sources d'étincelles. Ne pas fumer au cours de cette opération. Faire le plein d'essence avant de démarrer le moteur. Ne pas ouvrir le bouchon du réservoir ou ne pas faire le plein d'essence lorsque le moteur tourne ou qu'il est encore chaud. Si le réservoir a débordé, ne démarrer le moteur qu'après avoir nettoyé soigneusement les zones souillées d'essence et éviter de démarrer le broyeur hydrostatique tant que les vapeurs d'essence ne se sont pas dissipées.
- 15) Éviter les fuites de combustible; après avoir rempli le réservoir, nettoyer soigneusement les fuites avant d'activer le moteur.
- 16) Stocker le carburant dans des contenants spécifiquement prévus à cet effet.
- 17) Utiliser le broyeur hydrostatique uniquement en plein jour ou avec un bon éclairage artificiel.
- 18) L'appareil ne doit en aucun cas servir à briser ou écraser de matériaux de construction, plastiques, métalliques ou des racines, des troncs ou tout type de déchet en général.
- 19) Ne pas utiliser la machine pour transporter personnes ou animaux.
- 20) **Ne pas altérer ou désactiver les dispositifs de sécurité.**
- 21) **N'effectuer aucun réglage ou nettoyage avec le moteur en marche.**
- 22) **Ne pas faire contrôler la machine lorsque le conducteur est au guidon avec le moteur en marche.**
- 23) L'utilisateur est toujours responsable des dommages occasionnés aux tiers et des accidents ou des dangers qui peuvent se produire.
- 24) Les couteaux déformés ou endommagés doivent être remplacés, jamais réparés.
- 25) Utiliser toujours des pièces détachées Grillo d'origine.
- 26) Avant de commencer tout travail avec la machine, vérifier que tous les systèmes contre les accidents dont la machine est équipée fonctionnent parfaitement. Il est formellement interdit de les exclure ou de les modifier.
- 27) Avant de commencer le travail, contrôler que les vis et écrous de blocage de la fraise et des couteaux sont bien serrés.
- 28) Les équipements de protection (capots, garde-boue, etc) doivent être maintenus durant le travail.
- 29) Ne pas nettoyer les couteaux lorsque le moteur est allumé.
- 30) Ne pas utiliser la machine nu-pieds.
- 31) Ne pas modifier les réglages du moteur, en particulier le nombre de tours maximal.
- 32) Laisser refroidir le moteur avant de garer la machine dans des locaux fermés.
- 33) **ATTENTION: pour réduire tout danger d'incendie, éliminer les herbes, les feuilles et la poussière qui pourraient obstruer le moteur, le pot et les collecteurs d'échappement.**
- 34) Effectuer l'éventuelle vidange du réservoir du carburant en plein air.
- 35) Marcher, ne jamais courir pendant l'utilisation.
- 36) Veiller à ne pas mettre les pieds trop près de la fraise.
- 37) Ne pas soulever ou transporter la machine avec le moteur en marche.
- 38) **Ne jamais ranger la machine avec du combustible dans le réservoir dans un bâtiment fermé. Les vapeurs du combustible pourraient entrer en contact avec des flammes ou des étincelles.**
- 39) Les broyeurs hydrostatiques Grillo ont été conçus uniquement pour être utilisés avec des accessoires originaux Grillo ou avec des accessoires de constructeurs agréés Grillo. Ne jamais brancher des outils qui ne sont pas d'origine Grillo, qui ne sont pas produits par de constructeurs agréés Grillo ou qui ont été modifiés sans autorisation Grillo. En cas de doute, veuillez vous adresser au concessionnaire agréé Grillo le plus proche ou bien directement au Service Assistance Grillo.
- 40) Faire attention quand on travaille en pente, l'opérateur pourrait tomber et faire reculer la machine, ce qui est très dangereux.
- 41) Prêter attention sur les pentes quand l'herbe est mouillée.
- 42) Travailler à vitesse réduite sur les terrains irréguliers.
- 43) Ne pas utiliser la broyeur sur le gravier, il pourrait être aspiré et devenir dangereux.

**Tout usage impropre du broyeur hydrostatique ne sera pas couvert par la garantie.
Le fabricant décline toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation.**

ATTENTION!

Lors d'une utilisation prolongée de la machine, il est recommandé l'emploi de systèmes de protection auditive. Veuillez utiliser bouchons d'oreilles ou casques conformes aux normes en vigueur (fig. A).



Fig. A

IDENTIFICATION ET ASSISTANCE



Le Grillo CL62/CL62M est muni d'une plaquette qui se trouve sur le châssis de la machine.

SERVICE ASSISTANCE

Ce manuel fournit toutes les indications utiles sur l'emploi de la tondeuse et sur un entretien de base correct, qui peut être effectué par l'opérateur. Pour les interventions non décrites sur cette brochure, interpellier le Revendeur responsable de la Zone.

PIECES DETACHEES

Nous recommandons d'utiliser exclusivement des pièces de rechange d'origine, les seules qui offrent des caractéristiques de sécurité et d'interchangeabilité. Toute demande doit indiquer le numéro de matricule de la machine et le numéro de code de la pièce à remplacer. Pour les pièces de rechange relatives au moteur, respecter les indications contenues dans le livret spécifique.

GARANTIE

La garantie est assurée selon les modes et les limites indiquées par la loi en vigueur. Le revendeur devra remettre au client final une copie de la carte de garantie de la machine, qui pourra être téléchargée du site Grillo après avoir enregistré la machine même. En ce qui concerne le moteur, seulement les conditions prévues par le Fabricant concerné sont valables.

PIECES DE RECHANGE QUE NOUS CONSEILLONS D'AVOIR EN RESERVE

- * 1 lame
- * 1 vis de lame
- * 1 rondelle sphérique
- * 1 rondelle moletée

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MOTEUR: CL62 - BRIGGS & STRATTON INTEK 950E SERIES OHV 223cc 5,6 CV mono-cylindrique 4-temps à essence.

CL62M - KAWASAKI FJ 180V KAI, 179cc, 4,5 HP, (puissance nette SAE J 1349 kW 3,4), mono-cylindre, 4-temps à essence, lubrification forcée avec pompe à huile.

DEMARRAGE: par lanceur à rappel automatique avec dispositif Ready-Start.

RESERVOIR: 1,1 litres (CL62) . 1,6 litres (CL62M)

TRANSMISSION: hydrostatique.

TRACTION: deux roues motrices.

VITESSE: avec variation continue de 0 à 6km/h et arrière de 0 à 3,5km/h (CL62) - avec variation continue de 0 à 4,7 km/h et arrière de 0 à 3 km/h (CL62M).

ROUES MOTRICES: avec pneus TRACTOR 4.00-8

ROUE AVANT: pneu anti-crevaisson.

FREIN DE STATIONNEMENT: par commande à levier.

MANCHERON: avec réglage rapide verticale et latérale par le guidon.

PLATEAU DE COUPE: à éjection arrière et porte antérieure basculante.

SYSTEME DE COUPE: rotatif à une lame (CL62) - rotatif à une lame mulching (CL62M).

HAUTEUR DE COUPE: de 50 à 110 mm, avec régulation continue rapide par manivelle.

LARGEUR DE COUPE: 620 mm.

VITESSE PERIPHERIQUE DE LA LAME: 74m/s.

CAPACITE HORAIRE: 2000 m²/h.

DIMENSIONS: Longueur: 1969 mm - Largeur: 707 mm - Hauteur: 1000 mm

POIDS: 99 kg (CL62) – 98 kg (CL62M).

MISE EN SERVICE DE LA MACHINE

- 1) Contrôler que la machine est intacte et qu'elle n'ait pas été endommagée pendant le transport.
- 2) Vérifier les niveaux d'huile du moteur et de la transmission hydrostatique.
- 3) Vérifier la pression des pneus: 1,5 BAR roues 4.00 – 8.
- 4) Tourner le guidon.
- 5) Monter le support de la roue avant (fig. 5).
- 6) Serrer très bien les vis de serrage et de réglage du support de la roue avant. La bague à l'intérieur du support doit se bloquer.

RODAGE - ATTENTION!!

Remplacer l'huile moteur et le filtre après les premières 5 heures de fonctionnement, utiliser de l'huile SAE 30. Contrôler qu'il n'y a aucune fuite d'huile ni des vis desserrées, en particulier celles de fixation de la lame. Après les premières heures de fonctionnement régler soit la tension courroie du plateau de coupe soit le frein (fig. 6 – fig. 7).

MODE D'EMPLOI

Avant de démarrer le moteur contrôler toujours:

- que l'huile dans le moteur soit au niveau souhaité (fig. 8, réf. A) - (voir le manuel);
- que les grilles d'aspiration pour le refroidissement du moteur soient propres (fig. 10, réf. B);
- que le filtre à air soit bien propre (fig. 10, réf. A) - (voir le manuel);
- que le disque de la tondeuse soit bien propre;
- que les ailettes du moteur hydraulique soient bien propres (fig. 9, réf. B);
- que les lames soient bien affûtées et solidement fixées;
- que la vis centrale du moyeu lame soit bien serrée (fig. 13).

Remplir le réservoir avec de l'essence fraîche en utilisant un entonnoir muni d'un filtre très fin (fig. 1, n. 11).

DEMARRAGE DU MOTEUR

- Pousser la manette de l'accélérateur (fig. 1, n. 4).
- Si le moteur est froid, actionner le dispositif de starter (fig. 1, n. 4). Mettre le moteur en marche, en tirant avec force la poignée du lanceur (fig. 1 n. 7).
- Attendre quelques minutes pour réchauffer le moteur. **Important:** pendant les transferts, actionnez seulement le levier d' AVACEMENT/STOP (fig.1, n. 1 – fig. 2).

DEBUT DES TRAVAUX

- Choisir la hauteur de coupe à l'aide du levier (fig. 1 n. 10), accélérer convenablement le moteur; enclencher le levier embrayage – PTO (fig. 2, réf. B), actionner doucement le levier d'avancement (fig. 2, réf. C) et commencer le travail. Pour s'arrêter laisser les deux leviers sur le guidon (fig. 2, réf. D).
- Le levier (fig. 2, réf. C) sert pour choisir la vitesse de travail et également pour la marche arrière (fig. 2, réf. C): si l'on déplace en avant, on choisit la vitesse en avant, si l'on déplace en vers l'arrière, on choisit la marche arrière – actionnez-le doucement. En laissant les deux leviers sur le guidon, le levier retour automatiquement de la position d'avancement dans la position STOP.
- Pour insérer la marche arrière il faut maintenir le levier (fig. 2, réf. C) tiré.

BLOCAGE ROUE AVANT

Pour travailler en pente il est possible de bloquer la roue avant en baissant la pièce (fig. 4, réf. A)

FREIN DE STATIONNEMENT

Pour stationner la machine de façon correcte, il faut enclencher le levier du frein. Dans la position (fig. 8, réf. B) le frein n'est pas enclenché. Enclencher toujours le frein se stationnement surtout quand on laisse la machine on pentes.

REGLAGE DE LA MACHINE

La machine est équipée avec un embrayage à sec sur l'essieu hydrostatique pour tenir la position. Si on doit modifier le charge sur l'embrayage, serrer l'écrou (fig. 12, réf. B). Pour régler la tension de la courroie sur la transmission de la lame, utiliser la vis de réglage (fig. 7, réf. A) et tenir une expansion du ressort de compensation de 2 mm. Le frein de lame est composé de matériel de freinage (fig. 7, réf. D) placé sur un ressort (fig. 6, réf. A). Le détachement de la poulie pendant le travail doit être minimum et doit passer seulement pendant la phase finale de l'excursion du tendeur de la prise de force.

REGLES UTILES POUR UN BON USAGE

- 1) Ne jamais forcer le moteur: lorsque le tuyau d'échappement fume, le moteur est sous effort. Ralentir.
- 2) Ne pas laisser la machine sous la pluie.
- 3) Affûter fréquemment les lames; la coupe sera meilleure et le moteur forcera moins.
- 4) Pendant la tonte le moteur doit tourner à plein régime; régler la vitesse en fonction de la hauteur de l'herbe.
- 5) Faire bien attention que les grilles au-dessus du moteur et les ailettes de refroidissement du moteur hydraulique soient toujours propres (fig. 10).**

POSITIONS DE COUPE

Pour régler la hauteur de coupe utiliser sur le levier (fig. 1 n. 10). Le plateau peut être réglé dans plusieurs positions de coupe de 50 à 110 mm. En présence d'un terrain accidenté ou de dos-d'âne, il convient d'utiliser la machine avec le plateau dans la position de coupe la plus haute pour éviter les chocs de la lame.

ENTRETIEN ET LUBRIFICATION

ATTENTION!

- **Débrancher la bougie d'allumage avant de procéder à toute opération de nettoyage, de maintenance ou de réparation. Porter des vêtements appropriés et des gants de travail.**
- **Quand on relève la machine ou une partie de la machine, utiliser toujours des instruments appropriés comme des supports de sécurité.**
- **Ne pas laisser la machine relevée et sans supports de sécurité non gardée, surtout dans des lieux où personnes inexpertes et enfants peuvent avoir accès à la machine.**
- **Ne jamais jeter dans la nature les huiles usées, l'essence et tout autre produit polluant!**
- **Une maintenance fiable et une lubrification correcte contribuent à maintenir la tondeuse en parfait état de marche.**

ATTENTION!

Pour rejoindre la transmission hydrostatique, il suffit d'enlever le carénage en dévissant les deux vis M8 placées en haute.

MOTEUR

Respecter les normes contenues dans le manuel du moteur en ce qui concerne les intervalles de lubrification; **il est toutefois indispensable de remplacer l'huile après les 50 premières heures de travail**, à travers un aspirateur d'huile. Utiliser de l'huile SAE 30. Première précaution à prendre: le moteur doit être correctement entretenu avec un filtre à air, des ailettes de refroidissement, une culasse propre et l'huile moteur au niveau souhaité. Contrôler le filtre à air toutes les 4 heures ou même plus fréquemment si l'environnement est très poussiéreux (fig. 10, réf. A). Contrôler la grille d'aspiration du refroidissement du moteur (fig. 10, réf. B).

ESSIEU HYDROSTATIQUE

L'essieu hydrostatique n'a pas besoin de maintenance spéciale. A l'intérieur se trouve de l'huile 20W50. Le bouchon de remplissage huile se trouve dans la coté supérieure (fig. 9, réf. B).

POINTS DE GRAISSAGE

Lubrifier avec graisse toutes les 50 heures le pivot de la roue avant (fig. 5, réf. A) et graisser les articulations du guidon et les câbles.

CONTROLE DES LAMES ET DU PLATEAU

Une lame non affûtée arrache le gazon et enlaidit le cadre général. Il faut que l'affûtage des lames soit toujours effectué sur les tranchants des deux lames. Affûter les deux tranchants avec une meule à grain moyen. Si la machine vibre de façon anormale, il faut vérifier l'équilibrage de la lame en la soutenant avec un fer rond enfilé dans le trou central. Pour démonter une lame, la saisir avec force en utilisant des gants de travail et dévisser la vis centrale. Attention! Il s'agit de la vis à droite (fig. 13).

ATTENTION!

Serrer bien à fond la vis de serrage (fig. 13). **UTILISER TOUJOURS DES COUTEAUX D'ORIGINE!**

COURROIE MOTEUR – LAME

Régler la tension en agissant sur le registre (fig. 6, réf. D), qui se trouve près de la poulie sur l'essieu de la lame. Pendant le travail le ressort doit s'allonger de 2 mm. Si l'on constate l'entortillement ou la sortie de la courroie contrôler l'alignement des poulies. **Attention:** Lorsqu'on place les guide-courroie, il faut les rapprocher de la courroie. Quand la courroie est en tension elle ne doit pas toucher les guides sous le moteur.

COURROIE DU MOTEUR – ESSIEU HYDROSTATIQUE

Contrôler la tension du ressort. Pour le remplacement, décrocher le ressort de tension (fig. 7, réf. A).

ROTATION DE LA LAME

Pour activer et désactiver la rotation de la lame, utiliser le levier (fig. 2, réf. B). Pendant l'activation le moteur doit être à mi-régime et la machine doit se trouver hors du gazon à couper. La lame se désactive en laissant le levier (fig. 2, réf. D). La lame doit s'arrêter en 5 secondes: si cela ne se passe pas ainsi, il faut enregistrer le frein en intervenant sur le ressort de charge (fig. 6, réf. A), et en remplaçant éventuellement le corps freinant (fig. 6, réf. B).

N.B. Cette opération doit être effectuée dans un Centre d'Assistance autorisé.

SUBSTITUTION DES COURROIES

La transmission du mouvement du moteur à la transmission hydraulique et à la lame est assurée par deux courroies trapézoïdales. **Remplacer les courroies dès qu'elles manifestent des signes d'usure!** Leur substitution et les réglages successifs sont assez complexes. Il faut donc confier ces opérations à un Centre d'Assistance autorisé. Pour la courroie du moteur du plateau de coupe, il faut démonter le guide-courroie sur l'essieu de la poulie du moteur. (**Note:** il faut réinsérer le ressort le dans l'anneau). **UTILISER TOUJOURS DES COURROIES D'ORIGINE!**

DISPOSITIF DE DEBLOCAGE DE LA TRACTION

Le dispositif de déblocage de la traction est placé latéralement sous le carénage arrière de la machine (fig. 12, réf. A). En cas d'avarie, placer le levier en point mort pour pouvoir déplacer la machine manuellement. Dans la position interne la machine est en point mort.

TABLEAU RECAPITULATIF DE MAINTENANCE

OPERATION		A CHAQUE USAGE	APRES LES PREMIERES 5 HEURES	TOUTES LES 50 HEURES	TOUTES LES 100 HEURES	TOUTES LES 200 HEURES
Huile moteur	contrôler le niveau	•				
	remplacer		•	•		
Filtre à air	contrôler	•				
	remplacer					*
Bougie d'allumage	contrôler/régler				•	
	remplacer					•
Courroie – Prise de force	contrôler la tension		•		•	
	remplacer					*
Contrôler que: -la grille d'aspiration du moteur soit propre -les ailettes du moteur hydraulique soient propres		•				
Contrôler fixation et affûtage de la lame.			•	•		
Lubrifier avec graisse			•	•		

• opération recommandée

* à effectuer si nécessaire

IDENTIFICATION DES INCONVENIENTS

INCONVENIENT

CAUSE	SOLUTION
Démarrage défectueux ou fonctionnement irrégulier du moteur	
- Problèmes de carburation	- Nettoyer ou remplacer le filtre à air. - Régler le carburateur (respecter les indications du manuel relatif au moteur).
- Dépôts ou impuretés dans le carburant	- Vider le réservoir et utiliser une nouvelle essence. - Contrôler et remplacer éventuellement le filtre à essence. - Contrôler que l'orifice de purge sur le bouchon du réservoir ne soit pas obstrué.
- Le groupe allumage est insuffisant	- Contrôler la fixation du capuchon de la bougie. - Vérifier le nettoyage et la distance correcte entre les électrodes.
Baisse de rendement du moteur pendant la coupe	
- Vitesse d'avancement élevée par rapport à la hauteur de coupe.	- Réduire la vitesse. - Élever de quelques crans le plateau de coupe.
Coupe irrégulière	
- Plateau de coupe non parallèle au terrain	- Contrôler la pression des pneus
- Inefficacité des lames	- Contrôler que le montage des lames est correct. - Affûter ou remplacer les lames. - Contrôler la tension de la courroie moteur - plateau de coupe.
Vibrations pendant le fonctionnement	
- Lames déséquilibrées	- Équilibrer la lame ou remplacer les lames si endommagées.
- Fixations desserrées	- Vérifier et serrer les vis de fixation des lames, du moteur et du châssis.

LA MACHINE NE TIENT PAS LE POINT MORT

Régler le dispositif (fig. 11, réf. A) desserrer le contre-écrou et intervenir sur la vis M8.

FIN DU TRAVAIL

Pour s'arrêter laisser le levier d'avancement (fig. 1, n. 1). Afin d'arrêter le moteur conduire l'accélérateur dans la position de STOP (fig. 2, réf. A).

MISE EN DEPOT ET INACTIVITE PROLONGEE

Placer la machine dans un milieu sec, à l'abri des intempéries et, si possible, la recouvrir d'une bâche. Respecter les indications contenues dans le livret d'instructions du moteur. Si la machine ne sera pas utilisée pour plus de 30 jours il faut vidanger l'essence pour prévenir les dépôts de gomme dans le système d'alimentation ou sur des pièces vitales du carburateur. Afin d'éviter cette opération, il est possible de prolonger le temps du stockage du carburant dans le réservoir jusqu'à 12 mois en utilisant un additif pour essence approprié. Ajouter l'additif au réservoir de carburant ou dans un réservoir de stockage. Faire tourner quelques instants le moteur pour faire circuler l'additif dans le carburateur. Note: Si Vous utilisez de l'essence à l'alcool, vidanger toute l'essence du réservoir et faire tourner le moteur jusqu'à ce qu'il s'arrête, en panne de carburant.

MISE EN GARDE POUR LE TRANSPORT

Si la machine doit être transportée avec un camion ou remorque, baisser le plateau de coupe, insérer le frein de stationnement et fixer la machine au véhicule avec des câbles ou cordes.